



MARVEL ŞÖVALYELERİ

# ÖRÜMCEK-ADAM

MATT KINDT  
MARCO RUDY  
VAL STAPLES

ÇEVİRİ: DEADPOOL  
BALONLAMA: FROZEN

BEŞ SAYIDAN İLKİ

**MARVEL**

MARVEL ŞÖVALYELERİ

# ÖRÜMCEK-ADAM 99 PROBLEM...

BEŞ SAYIDAN İLKİ

MATT KINDT

YAZAR

MARCO RUDY

ÇİZER

VAL STAPLES

RENKLENDİREN

VC's CLAYTON COWLES

YAZI & YAPIM

RUDY & STAPLES

KAPAK

BARBERY & PANTAZIS

DİĞER KAPAKLAR

TOM BRENNAN

EDİTÖR

STEPHEN WACKER

BAŞ EDİTÖR

DEADPOOL

ÇEVİRİ

FROZEN

BALONLAMA

AXEL ALONSO

ŞEF EDİTÖR

JOE QUESADA

SANAT YÖNETMENİ

DAN BUCKLEY

YAYINCI

ALAN FINE

YÖNETİCİ  
YAPIMCI

# FOTOĞRAFÇI ARANIYOR

Özel aile portresi için fotoğraf  
ödeme kaliteye göre yapıyor  
çekim çocukları ve hâlâ  
-ADRES ARKA SAYFADA ADRES ARKA-

ARABALA  
MUSİK  
UTZ. JOJO  
RS'İNA HORA  
BECERİSİ.COM.BR

BAZEN  
PARAYA  
İHTİYACIN OLUR.

BİR ŞEYLER  
YAPARSAIN,  
İŞE GİRERSİN.  
PARA LAZIM.

BİRİSİ ÖRÜMÇEK ADAMI  
ORTALIKTA GEZİNİRKEN  
GÖRÜYÖR VE "BU ADAMIN  
HER ŞEYİ VAR" DİYE  
DÜŞÜNÜYÖR.

SAKLADIĞIM  
ÇOK SIRRIM  
VAR.

SUÇLA SAVAKMAK  
SADECE BİR  
TANESİ

RADYOKATİF BİR ÖRÜMÇEK  
TARAFINDAN İŞİRLİLMİK BANA  
BÜYÜK GÜÇ VE SORUMLULUKLAR  
VERDİ. HEPSİ BU KADAR MİP  
TABİKİ DE HAYIR.

AYRICA FATURALARIMI  
ÖDEMİK İÇİN JAMESON'A  
YETERİ KADAR ÖRÜMÇEK  
ADAM FOTOĞRAFI  
GETİRİYÖRÜM.

AHH. İŞTE PETER  
PARKER'IN HAYATI.  
SERBEST ÇALIŞAN.

KÖTÜ AİLE RESMİ  
MİP PEKİ. KİMSE  
BİLMESE DE OLUR.

İMDAAT!

BİR YANIM HÂLA  
BUNUN SADECE  
BOKTAN BİR FOTOĞRAF  
İŞİ OLMAĞINI UMUT  
EDİYÖR.

YARDIM  
EDİN!

ÖRÜMÇEK HİSLERİM  
CİLDİRİYÖR. HER TÜRLÜ  
GİDECEĞİM. İŞİM BU.

SANIRIM SADECE  
FAZLA FAZLA  
YIMSERIM.

BAYAN  
WEBP!

BEN  
SADECE ONAYAK  
OLDUM. ÖRÜMCEK  
ADAM.

BURADA OLMAK  
SENİN KADERİN  
GENÇ ADAM.

SENİN  
KADERİN ÖLMEK.  
ASIL GÖRÜ ZAMAN  
KADAR ESKİ. BİLMECE  
YAŞINDAN DA  
ESKİ.

BAYAN WEB  
BİR PEŞLİK,  
GENELLİKLE  
BİR POST.

AMA GENELDE,  
BÜYÜK BİR  
PROBLEMİN  
HABERCİDİR.

DOKSAN DOKUZ  
BİLİNMEZİN BİLMECESİ.  
SPENKS'TEN ALBERT  
AYNSTAYN'A, HEPSİ  
CEVAPLAMAYA  
ÇALIŞTI.

AMA HİÇBİRİ  
BAŞARILI  
OLAMADI.

DOKSAN  
DOKUZ NE? BİR  
DAKİKA.

ŞİMDİ BEN  
BİLİNMEZLERİ ÇÖZEBİLİR  
VE BURADA OLAN  
KORKUNC ŞEYLERİ  
ONLEYEBİLİR MİYİM?

ÖYLE DE  
DENEŞİLİR.

TÜM BİLİNMEZLERİ  
ÇÖZECEKSİN...

YA DA  
RUHUNU TESLİM  
EDECEKSİN...

İMDAT..  
YA-YARDIM  
EDİN..

İMDAT..  
YA-YARDIM  
EDİN..

İMDAT..  
YA-YARDIM  
EDİN..

ÖRÜMCEK HİSLERİM  
NORMALDE ÇOK İYİ  
ÇALIŞIYORDU...

AMA BUGÜN  
NORMAL DEĞİL.

BURAYA  
GELOĞİMDEN BERİ  
ÖRÜMCEK HİSLERİM  
SUSMADI.

İMDAT..  
YA-YARDIM  
EDİN..





SU KÜÇÜK KIZ  
ROBOTUNUN  
PATLADIĞINA  
EMİNİM.

BU SİRADAN  
BİR FOTOĞRAF  
İÇİ DEĞİL.

YAŞIYORUM.  
HAYATTAYIM...  
BURADAN  
ÇIKMALIYIM.

DIŞARI  
ÇIKACAĞIM.

BU DA  
NEP

PEKİ... PATLAMA  
GİYİNME  
BELASINDAN BENİ  
KURTARDI.

ÖRÜMCEK HİSLERİM  
ÇILDIRIYOR...  
DURMAYACAK  
GİBİ...

JACK  
O'LANTERN' BU  
SEN MİSİN?

BURADA NE  
ARİYORSUN? DAHA KAÇ  
KEZ SENİ PATAKLAMAM  
GEREKECEK?

ZEHİRİ HENÜZ  
HİSSETMİYOR  
SUN DEĞİL  
Mİ?

BENCE  
SANDIĞINDAN  
DAHA BÜYÜK BİR  
BELANIN  
İÇİNDESİN.

JACK'İN ZEHİRİ MİP  
GAZ. BİR ŞEYLER TERS  
GÖLÜYOR.



BİR ŞEYLER  
GÖRÜYÖRÜM.

NE OLDUĞUNU  
HATIRLIYÖRÜM.

...BİRKÂÇ...

...SANIYE  
ÖNCE...

MORBIUS?  
NE OLU--?

ZEHİRLENDİM...  
NELER OLDUĞUNU  
HATIRLAYAMIYO-  
RUM...



NE KADAR  
KAN EVDİ  
ACABA...

GÜÇSÜ-  
ZÜM...

NASIL  
OLDU DA  
YERDE  
YATIYORP

KURT ADAM,  
O NE ZAMAN  
GELDİ KIP

PEKİ HADI  
BİRAZ  
CANAVAR  
PATAKLAYALIM.

İSTE  
OLDU...

EXIT?

HALA BİR SEYLER  
GÖRÜYÖRÜM...  
BU GAZDAN...  
UZAKLAŞMALIYIM...  
ÇIK-

-MALIYIM.

BURADAN  
NEREDEN?

YÜRÜYÖR  
MUYUM?

YARALIYIM. BURADA  
ÖLECEĞİM. NE  
OLDUĞUNU, NEDEN  
OLDUĞUNU  
BİLMİYÖRÜM. KANI...

...DURDUR-  
MALIYIM...

BURDAN  
ÇIKAMAYACAĞIM...  
KAFAMI...

TOPARLAMALIYIM...  
DAHA YAVAS HAREKET  
ETMELİYİM... KAFAM  
SAKINLEŞMELİ...

SÜREKLİ İLERLEMeye  
ÇALIŞMALIYIM...  
DIŞARI VE İLERİ,  
DIŞARI VE...

YAPAMIYORUM...  
ÖLDÜM...  
GALİBA... BEN...

OLAMAZ, OLAMAZ.  
LANETLENECEĞİM.  
BOĞULMAYACAĞIM. BUNU  
TELAFİ EDECEĞİM...

HATALARIMI  
DÜZELTECEĞİM.

BASINIZ  
SAĞ OLSUN BAYAN  
PARKER.

BEN  
AMCA

MY FAULT  
HRRRRNNNN

NASIL  
OLDU...  
BEN...

FRANKENSTEIN'IN  
CANAVARI MI?!

ŞAKA MI BUP

HHRRNNN!

JACK'İN TÜNELİNDEN  
KURTULDUM MUP  
NASIL?

EN KÖTÜ PERLİ  
EVİDİ BU.

JACK'İN İLAÇLARI  
ALGIMI KARMAN  
ÇÖZMÜN EDİYOR.



BİLİRSİN  
İSTE...

BİR SERBEST ÇALIŞANIN  
HAYATI. SERBEST  
FOTOĞRAFÇI. SÜPER  
KAHRAMAN. HEPSİ AYNI.

SADECE...

...ONLARIN...

...SANA...

RRRPPPOP

SNAP



...VERDİKLERİ-  
Nİ ALMALISIN.

HORNNNEGG!

SERT OLDUĞUM İÇİN  
ÜZGÜNÜM KOCA ADAM AMA  
BUNUN HALÜSİNASYON  
OLMADIĞINDAN YÜZDE YÜZ  
EMİN DEĞİLİM.

ÖRÜMCEK  
HİSLERİMİN  
SUSMASINI BEK-  
LEYECEĞİM.

ÖRÜMCEK HİSLERİ-  
MİN SUSMASINI  
BEKLEYECEĞİM.

LÜTFEN...

...DUR.

BAŞIM...

...BAŞIM...



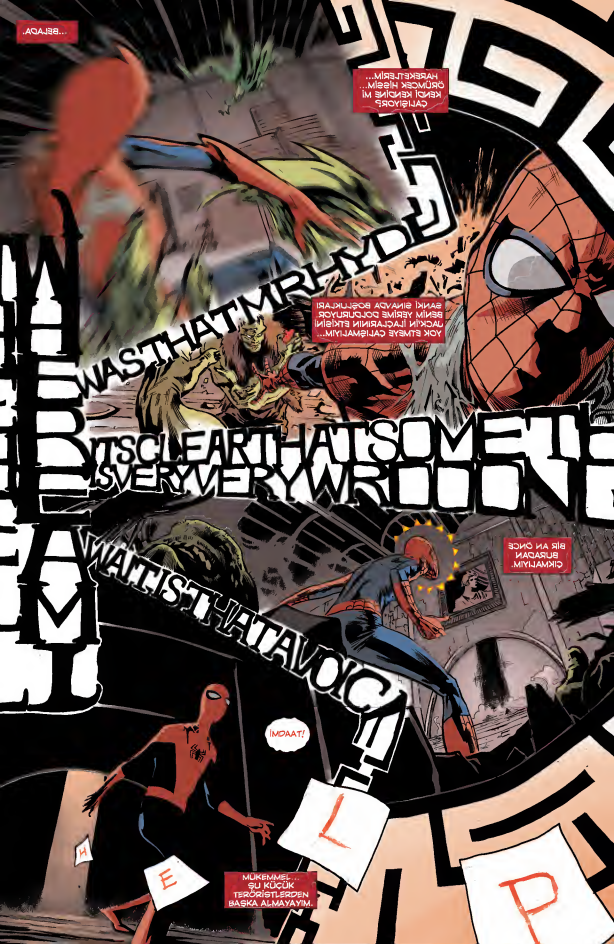
CATLIYOR.  
KENDİ KENDİNE Mİ  
ÖRÜNCÜK HİSİM...  
HAREKETLİRİM...

YOK ELMİYE CATLIYAYIM...  
JACKİN İLAÇLARINI ETKİLEİNİ  
BENİM YERİME DÖNDÜRÜYÖR  
BANKI SİNAVDA BOŞLUĞA RIA

ÇIKMIYAYIM.  
BURADAN  
BİR AN ÖNCE

İMDAAT!

MÜKEMME...  
SÜ KÜÇÜK  
TERRORİSTLERDEN  
BAŞKA ALMAYAYIM.



KAFAM HALA  
YERİNDE  
DEĞİL...

YARDIM  
EDİN!  
LÜTFEN...

YARDIM  
EDİN!

BEN  
AMCA

E

UZGUNUM  
MAY HALA...  
BEN... BEN  
GÖK...

YARDIM  
EDİN...  
LÜTFEN...

NE... KÜÇÜK  
3. MBACI DEĞİL  
BUL...

BETLEP  
SEN  
MISIN?

YARDIM  
EDİN...

SORU-  
NUN...

P

...NEDİR?

YARDIM EDİN...  
LÜTFEN...

YARDIM EDİN...  
LÜTFEN...

YARDIM EDİN...  
LÜTFEN...

YARDIM EDİN...  
LÜTFEN...

YARDIM EDİN...  
LÜTFEN...

YARDIM EDİN...  
LÜTFEN...

YARDIM EDİN...  
LÜTFEN...

YARDIM  
EDİN!

YARDIM EDİN...  
LÜTFEN...

TAMAM. EĞER BU  
BİR KABUSSA  
ŞİMDİ UYANMAK  
İSTİYORUM.

BUNLARIN HEPSİ  
GERÇEK. ÖRÜMCEK  
ADAM.



ARCADE?!

NIHAYET BURADASIN.  
BU EV BU İŞ İÇİN  
BİÇİLMİŞ KAPTAN. AMA  
EĞER BEN BU EVİ  
İŞLETSEYDİM, ÇOK  
DAHA ÖLÜRÜCÜ  
OLABILIRDİ.

HER NEYSE.  
BUNLARI DUYMAK  
İÇİN BURADA  
DEĞİLSİN, DEĞİL  
Mİ?

HAPİ İÇTİĞİNE  
GÖRE İŞİMİZ UZUN  
SÜRMEYECEK.

HAP FALAN  
İÇMEDİM BEN.  
SEN DELİ  
MİSİN?

NE OLUYOR  
ŞİMDİ? SENİN  
EĞLENCE EVİNDEKİ  
ÖLÜM OYUNLARINDAN  
BİRİNDE MİYİM?

BEKLE BİRAZ, BEN  
NE ZAMAN HAP  
İÇTİM?

HAYIR BU BENİM  
EĞLENCE EVİM DEĞİL..  
BEN SADECE BİR  
MÜŞTERİM İÇİN  
YÖNETİYORUM. AMA  
EVET, BU BİR OYUN.  
HAZIR MISIN?

BURADAKİ TATLI  
ŞEYLERDEN DAHA  
BÜYÜK, GİZLİ BİR  
YERDE. BU  
TEHLİKEYİ  
GOZE ALDIN.

DÜNYA ÜZERİNDEKİ EN  
TEHLİKELİ 99 KÖTÜ ADAMLA  
KARŞILAŞACAKSIN. ASLINDA  
OYUNA ÇOKTAN BAŞLADIN.  
SÖYLEMELİYİM Kİ İYİ İŞ  
ÇIKARDIN.

ŞİMDİ ŞU  
HAPİ İÇ.  
YOKSA...

**BUUM.**

SEN DELİĞİN. BANA  
VERDİĞİN HİÇBİR  
ŞEYİ İÇMEM.

SANA SÖYLEDİM,  
ZATEN İÇTİN.

HADI  
BE.

JACK'İN ZEHRİ HALA  
ALGILARIMLA  
OYNUYOR...

"YOKSA HAPİ İÇTİM MİP  
SADECE ANLAMAYA  
ÇALIŞIYORUM..."

BİZİM  
KURALLARIMIZLA  
OYNA KI BOMBAYI  
PATLATMAYALIM.  
OYUNDAN KAÇARSAŇ  
BUUM. DÖVÜŞMEYİ  
BIRAKIRSAŇ

HAYIR...  
UYANIK...  
KALMALIYIM...

DÖVÜŞMEYİ  
BIRAKIRSAŇ BUUM.  
KURALLARA UYMAZSAŇ  
OYUN BİTER. SONUNA  
KADAR HAYATTA  
KALABİLECEK MİSİN?

HADİ GÜNÜ  
KURTAR.

UYANIK...

BOMBA  
NEREDE?

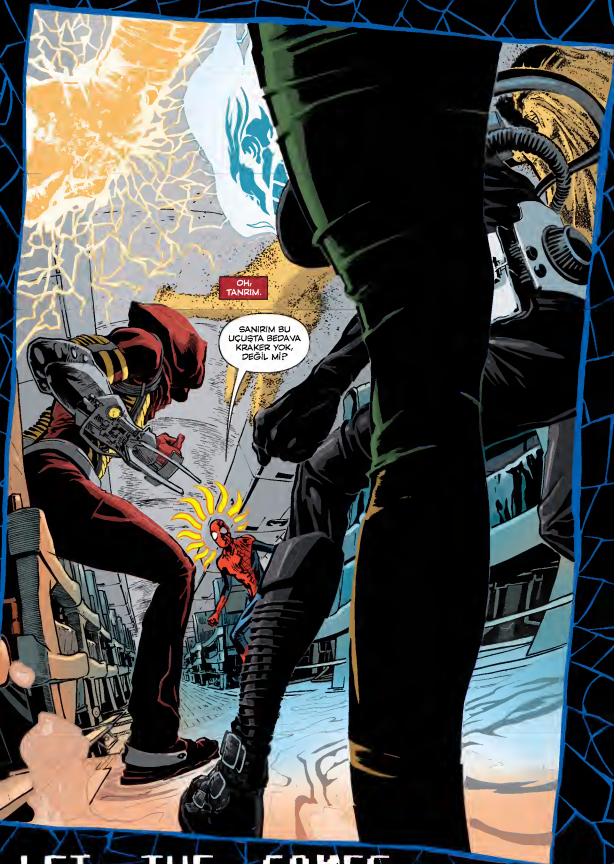
MASUM İNSANLARI  
DOLU BİR YERDE. AMA  
GİDECEĞİN YERDE  
DEĞİL.

HAH.

BEN... BAŞKA BİR YERDE  
MİYİM? PERİLİ EVDEN  
YOLCU UÇAĞINA. HEM  
DE KIYAFETİMLEP

BİTTİ Mİ YOKSA ÇRÜMEK  
HİSLERİME ALIŞTIM MI? ASLA  
GEÇMEYEN BİR BAŞ AĞRISI  
GİBİ...

SWAP



OH,  
TANRIM.

SANIRIM BU  
UÇUŞTA BEDAVA  
KRAKER YOK,  
DEĞİL Mİ?

LET THE GAMES  
BEGIN